

## Habilitering • بيارغونې

بيارغونې څه شے دے او کوم ډول مرسته بيارغونې ورکوي



Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge

	<p>مونږ د مختلفو معيوبو په حقله بڼه پوهه لرو. مونږ تا ته ستا د بچي د معيوبتوب په هکله بڼه پوهه درکړه چه ته به څه ډول د خپل بچي او د خپل خان د پاره اساني پيدا کړے. د بيارغونې معنی دا چه مرسته ترلاسه کړه او بڼه ژوند اوکړه. مونږ دا معيوبتوب نه جوړولی او نه ختمولے شو او نه ئے لرے کولے شو.</p> <p>Vi kan mycket om olika funktionsnedsättningar. Vi lär dig mer om ditt barns funktionsnedsättning och hur du kan underlätta för dig och ditt barn. Habilitering betyder att få hjälp att leva på bästa sätt. Vi kan inte bota eller ta bort funktionsnedsättningen.</p>
	<p>مونږ دا باور لرو چه هر تن به د بش والي احساس يا فکر اوکړي او برخه واخلي او بايد هر هغه څه اوکړي کوم چی ي دلاسه کيږي. او دغه مرسته مونږ دهمدی خاطره کوو.</p> <p>Vi tror att alla mår bra av att få vara delaktiga och själv kunna göra det man klarar av. Den hjälp vi ger är till för det.</p>
	<p>مونږ ستا ملا تر کولے شو - چه په دے خبره پوهه شے چه معيوبيت څه معني لري په دے کښي څه گډ يا شامل دي څه شے مشکل دے او ولے مشکل دے - او د يومور او پلار په توگه څه کولے شے چه د خپل بچي په پرمختگ کښي مرسته اوکړے شے</p> <p>Vi kan ge dig stöd - att förstå vad funktionsnedsättningen innebär, vad som är svårt och varför det är svårt - vad du som förälder kan göra för att hjälpa ditt barn att utvecklas</p>
	<p>مونږ تاته بڼو چه ته به په څه توگه د خپل بچي سره مرسته اوکړے چه هغه ډوډي اوخوري څه ډول کښي، پاسي، او يو ځاي نه بل ځاي ته لاړ شي ورته اووايه يائے ورته اوښاپه چه هغه (هلک) يا هغه (جينئ) څه غواړ چه لوبے اوکړي او پرمختگ اوکړي لکه دمتقابل عمل کښي، حرکي مهارتونو کښي، ژبه کښي، د فکري وده او د خان په احساس کښي</p> <p>Vi visar dig hur du kan hjälpa ditt barn att - äta - sitta, stå och förflytta sig - berätta eller visa vad han eller hon vill - leka för att utveckla samspel, motorik, språk, fantasi, självkänsla</p>

## Habilitering • بيارغونې

بيارغونې څه شے دے او کوم ډول مرسته بيارغونې ورکوي


Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge

	<p>ته کولے شے چه هغه مرسته والا مواد يا شيان قرض کرے کوم چه د بچي سره په ناسته، ملاسته، ولاړه، ديوځايء نه بل ځائي ته تگ او خبرواترو کښي مرسته کوي</p> <p>دا ديو ډوډيئ چوکي کيدي شي، دگرزیدوچوکيئ کيدے شي يا د ولاړے ملاتړ کيدي شي</p> <p>اويادڅه عکسونه وی چی کيدي شي تاسو له يوبل سره په اسانه پوهه شئي</p> <p>Du kan få låna hjälpmedel som gör det lättare för barnet att sitta, ligga, stå, förflytta sig och kommunicera.</p> <p>Det kan vara en matstol, en rullstol eller ett ståstöd.</p> <p>Det kan också vara bilder så att ni lättare kan förstå varandra.</p>	
	<p>Vi kan INTE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bota</li> <li>- ge dig medicin</li> <li>- ordna bostad</li> <li>- ge dig pengar</li> <li>- ordna bil</li> <li>-ge dig uppehållstillstånd</li> </ul>	<p>مونږه نه شو کولے چه دا ناروغي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- لمينځه يوسو</li> <li>- تاته دوا درکرے شي</li> <li>- تاله داستوکنے انتظام اوکرے شو</li> <li>- تاله پيسے درکرے شو</li> <li>- تاله ده گاري انتظام اوکرے شو</li> <li>- تاله اقامه، اجازت نامه يا ويزه در کرے شو</li> </ul>
	<p><b>ټولے</b></p> <p>مونږ د يو ټولي په ډول کار کوو چه په هغه کښي د بيلو بيلو مسلکونو يا رشتو خلق وگري دي. اکثره وخت زمونږ د ډلے نه دوه يا زيات وگري د ماشوم سره يوځای گوري.</p> <p>مونږ دمختلفو مهارتونو والا کسان لرو او دلته ته لوستے شے چه مونږ څه کار کوو.</p> <p><b>TEAM</b></p> <p>Vi arbetar i team som består av flera olika yrkesgrupper.</p> <p>Ofta är vi två eller flera från teamet som träffar barnet tillsammans. Vi har olika kompetenser och här kan du läsa om vad vi gör.</p>	

## Habilitering • بيارغونې

بيارغونې څه شے دے او کوم ډول مرسته بيارغونې ورکوي

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge

	<p><b>فيزيوتھراپسټ / خوګمناسټ</b>          خوګمناسټ / فيزيوتھراپسټ هغه کس دی چې ستا د بچي سره مرسته کوي د بيلوبيلو تمرينونو يا د وسائيلو لارے چه چه وجود يا (اعضاء) وړوي راوړوي دردونه کم کړي چه ساء په اسانه واغستل ے شي چه تمرين و کړي قوت (يا زور) او توازن</p> <p><b>Fysioterapeuten/Sjukgymnasten</b>          hjälper ditt barn att, genom övningar eller med hjälpmedel att</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- röra på kroppen</li> <li>- minska smärta</li> <li>- lättare kunna andas</li> <li>- träna styrka och balans</li> </ul>
	<p><b>اربتس تهيراپسټ</b>          ستا د بچي ملاتړ کوي د ورزشونو او د مختلفو امکاناتو د لارے لکه بڼه کينه او يو ځاي نه بل ځاي تگ د خپلو لاسونو او مټو نه کار اغستل چه تشاب ته تلنه کولے شي، خپل ځان وينزنه کولے شي او کالي اچولے شي او پوهيري چه څه به کيري</p> <p><b>Arbetsterapeuten</b>          hjälper ditt barn, genom övningar eller med hjälpmedel att</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sitta bra</li> <li>- förflytta sig</li> <li>- kunna använda sina händer och armar</li> <li>- kunna gå på toaletten, tvätta sig och klä på sig.</li> <li>- förstå vad som ska hända</li> </ul>
	<p><b>د وينا تراپسټ</b>          ستا د بچي ملاتړ کوي د ورزشونو او د مختلفو امکاناتو د لارے لکه ډوډی خوړل ورته اووايه يائے ورته اويناپه چه هغه (هلک) يا هغه (جينئ) څه غواري اوڅنگه د خپل چاپيريال وپيژنی</p> <p><b>Logopeden</b>          hjälper ditt barn, genom övningar eller med hjälpmedel att</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- äta</li> <li>- berätta eller visa vad han eller hon vill</li> <li>- förstå sin omgivning</li> </ul>

## Habilitering • بيارغونې

بيارغونې څه شے دے او کوم ډول مرسته بيارغونې ورکوي

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge

	<p><b>ډائيټيشن</b>. دخوراک په حقله د معلوماتو لرلو ماهر ستا د بچي مرسته کوي چه پوره اندازه خوراکي مواد واخلې</p> <p><b>Dietisten</b> hjälper ditt barn att - få i sig rätt mängd näring</p>
	<p><b>ارواه پوهه</b>. د اعصابو ماهر ستا د ماشوم په باره کبني قضاوت کوي چه څنگه به ستا ماشوم وده اوکړي ستا د ماشوم د چلند يا کرنه په پيژندگلو کبني مرسته کوي تا ته بيانوي چه څنگه به ته د ماشوم په وده کبني ملاتړ جوړ شے</p> <p><b>Psykologen</b> - bedömer hur ditt barn utvecklas - hjälper dig att förstå ditt barns beteende - berättar hur du kan stödja barnets utveckling</p>
	<p><b>خصوصي معلم</b> ستا د بچي ملاتړ کوي د ورزشونو او د مختلفو امکاناتو د لارے لکه چه لوبے اوکړي او د نورو سره يوځاي شي خصوصي معلم يا (هغه پوهه گس) مرسته کوي د کودکستان او مکتب په اړیکو</p> <p><b>Specialpedagogen</b> hjälper ditt barn, genom övningar eller med hjälpmedel att - leka - samspela med andra Specialpedagogen kan också ge stöd i kontakten med förskola/skola.</p>
	<p><b>مشاور يا د مشورووچار</b> که چیرے تا اقامه تر لاسه کړی نو بيا تاسره مشاور مرسته کوي اوتاته د ملا تر دپاره د نورو ځايونو مرسته د مثال په توگه دټولنيزی بیمے د مشاور سره په خبرو کبني ملا تر اوپراسيس (طريقه) دواړه تر لاسه کيدي شي</p> <p><b>Kuratorn</b> Om du får ditt uppehållstillstånd visar kuratorn dig hur du söker stöd på andra ställen i samhället, exempelvis Försäkringskassan. Hos kuratorn kan du få stödjande och bearbetande samtal.</p>